

# Pro

## Chapter 2

Bengali Interlinear

Reference: Bengali Bible

:תָּאִם  
তোমার-সাথে  
H0854

יִשְׁמַע  
সঞ্চয়-কর  
H6845

וְ-אִמָּר  
ও-আমার-আজ্ঞা  
H4687

אִמָּר  
আমার-বাক্য  
H0561

תִּקַּח  
গ্রহণ-কর  
H3947

-אם  
যদি-

בְּנֵי  
আমার-পুত্র  
1

পুত্র আমার, আমি যা বলি তা গ্রহণ কর | আমার আদেশগুলি মনে রেখো |

:תְּבַרַךְ  
-এর-প্রতি-বুদ্ধি  
H8394

לְ-תוֹמָר  
তোমার-হৃদয়  
H5186

וְ-הֵלֵא  
হেলাও  
H0241

אֶת-תּוֹמָר  
তোমার-কান  
H2451

לְ-תְּבַרַךְ  
-এর-প্রতি-প্রজ্ঞা  
H2451

וְ-תִשְׁמַע  
মনোযোগ-দেওয়ার-জন্য  
H7181

2

প্রজ্ঞার কথা শোন এবং সর্বতোভাবে বোঝার চেষ্টা কর |

:קִלְגָּל  
তোমার-গলা  
H5414

וְ-תָן  
দাও  
H8394

לְ-תְּבַרַךְ  
-এর-জন্য-বুদ্ধি  
H8394

וְ-תִקַּח  
ডাকো  
H7121

לְ-תְּבַרַךְ  
-এর-জন্য-বিচক্ষণতা  
H0998

אם  
যদি

כִּי  
কারণ  
3

জ্ঞানকে ডাকো | বোধকে চিৎকার করে ডাকো |

:תְּבַרַךְ  
খুঁজো-তাকে  
H2664

וְ-תִשְׁמַע  
ও--এর-মতো-লুকানো-ধন  
H4301

כְּ-תְּבַרַךְ  
-এর-মতো-রূপা  
H3701

וְ-תִשְׁמַע  
খুঁজো-তাকে  
H1245

-אם  
যদি-

4

রূপোর মত প্রজ্ঞার অন্বেষণ কর | গুপ্তধনের মত তাকে খুঁজে বেড়াও |

:תְּבַרַךְ  
পাবে  
H4672

וְ-תִשְׁמַע  
-এর-ঈশ্বর  
H0430

וְ-תִשְׁמַע  
ও-জ্ঞান  
H1847

וְ-תִשְׁמַע  
যিহোবা  
H3068

וְ-תִשְׁמַע  
-এর-ভয়  
H3374

וְ-תִשְׁמַע  
বুঝবে  
H0995

וְ-תִשְׁמַע  
তখন  
5

তুমি যদি এগুলি কর, তাহলে তুমি প্রভুকে শ্রদ্ধা করতে শিখবে | তুমি ঈশ্বরের জ্ঞান খুঁজে পাবে |

:תְּבַרַךְ  
ও-বুদ্ধি  
H8394

וְ-תִשְׁמַע  
জ্ঞান  
H1847

וְ-תִשְׁמַע  
তঁার-মুখ-থেকে  
H6310

וְ-תִשְׁמַע  
প্রজ্ঞা  
H2451

וְ-תִשְׁמַע  
দেন  
H5414

וְ-תִשְׁמַע  
যিহোবা  
H3068

כִּי  
কারণ-

6

প্রভু আমাদের প্রজ্ঞা দান করেন | জ্ঞান এবং বোধশক্তি তঁারই মুখ থেকে নিঃসৃত হয় |

:תָּאִם  
সততায়  
H8537

וְ-תִשְׁמַע  
-এর-জন্য-যারা-চলে  
H1980

וְ-תִשְׁמַע  
চাল  
H4043

וְ-תִשְׁמַע  
সফলতা  
H8454

וְ-תִשְׁמַע  
-এর-জন্য-সৎদের  
H3477

וְ-תִשְׁמַע  
সঞ্চয়-করেন  
H6845

וְ-תִשְׁמַע  
কেরী  
H6845

7

তিনি সৎ ও ধার্মিক ব্যক্তিদের রক্ষা করেন |

:תְּבַרַךְ  
রক্ষা-করেন  
H8104

וְ-תִשְׁמַע  
তঁার-ভক্তদের  
H2623

וְ-תִשְׁמַע  
কেরী  
H2623

וְ-תִשְׁמַע  
ও-পথ  
H1870

וְ-תִשְׁמַע  
ন্যায়বিচার  
H4941

וְ-תִשְׁמַע  
-এর-পথ  
H0734

וְ-תִשְׁמַע  
পাহারা-দেওয়ার-জন্য  
H5341

8

যারা অন্যদের প্রতি ভদ্র আচরণ করে তাদেরও তিনি রক্ষা করেন | জ্ঞান ও বোধ তঁার মুখ থেকে নিঃসৃত হয় |

:תָּאִם  
ভালো  
H4570

וְ-תִשְׁמַע  
পথ-  
H3605

וְ-תִשְׁמַע  
সমস্ত-  
H4339

וְ-תִשְׁמַע  
ও-সরলতা  
H4339

וְ-תִשְׁמַע  
ও-ন্যায়বিচার  
H4941

וְ-תִשְׁמַע  
ধার্মিকতা  
H6664

וְ-תִשְׁמַע  
বুঝবে  
H0995

וְ-תִשְׁמַע  
তখন  
9

তাই, প্রভু তোমাকে তঁার জ্ঞান প্রদান করবেন | তখন তুমি ভালো, ন্যায় ও সঠিক বলতে কি বোঝায় তা বুঝতে সক্ষম হবে |

10  
 יָנַעַם: לְשׂוֹבֵל תְּבוּאָה כִּי  
 মধুর-হবে তোমার-প্রাণের-কাছে ও-জ্ঞান তোমার-হৃদয়ে প্রজ্ঞা প্রবেশ-করবে কারণ-  
[H5276](#) [H5315](#) [H1847](#) [H2451](#) [H0935](#)

প্রজ্ঞা তোমার হৃদয়ে প্রবেশ করবে এবং তোমার আত্মা জ্ঞানের মহিমায় সুখী হবে।

11  
 חֲנֻכָּה: תְּבוּנָה עָלֶיךָ תִּשְׁמֵר מִזְמָה  
 পাহারা-দেবে-তোমাকে বুদ্ধি তোমাকে রক্ষা-করবে বিচক্ষণতা  
[H5341](#) [H8394](#) [H8104](#) [H4209](#)

প্রজ্ঞা তোমাকে রক্ষা করবে এবং বিবেচনাশক্তি তোমাকে পাহারা দেবে।

12  
 בְּתִפְכוֹתַי: מִדְּבַר מְאִישׁ רָע מִדְּרָרָה לְחַצְצִילָה  
 বিকৃতি যে-কথা-বলে -এর-থেকে-মানুষ মন্দ -এর-পথ-থেকে-মন্দ উদ্ধার-করতে-তোমাকে  
[H8419](#) [H1696](#) [H0376](#) [H1870](#) [H5337](#)

প্রজ্ঞা এবং বোধ তোমাকে পাপী লোকদের মত ভুল পথে চলার হাত থেকে নিবৃত্ত করবে। যারা এমন কথা বলে যা ধ্বংসের কারণ তাদের কাছ থেকে জ্ঞান তোমাকে রক্ষা করবে।

13  
 אֲשָׁר: בְּדַרְכֵי-לְלֶכֶת יִשָּׁר אֲרַחֲתִים הַעֲזָבִים  
 অন্ধকার -এ-পথে- যেতে-চলে সরলতা -এর-পথ যারা-ত্যাগ-করে  
[H2822](#) [H1870](#) [H3212](#) [H3476](#) [H0734](#)

এই পাপী লোকরা সততার পথ ত্যাগ করেছে এবং এখন অন্ধকারের (পাপ) পথ অনুসরণ করেছে।

14  
 רָע: בְּתִפְכוֹתַי יִזְלוּ רָע לְעִשׂוֹת הַשְּׂמִימִים  
 মন্দ -এ-বিকৃতিতে উল্লাসিত-হয় মন্দ করতে যারা-আনন্দিত-হয়  
[H8419](#) [H1523](#) [H8056](#)

তারা পাপ কাজ করতেই ভালোবাসে এবং কুপথকে উপভোগ করে।

15  
 בְּמַעְגְלוֹתָם: אֲרָחֲתִים עֲקָשִׁים אֲשָׁר  
 তাদের-রাস্তায় ও-আঁকাবাঁকা বাঁকা তাদের-পথ যাদের  
[H4570](#) [H3868](#) [H6141](#) [H0734](#)

ঐ পাপীদের বিশ্বাস করা যায় না। তারা মিথ্যা কথা বলে এবং লোকদের প্রতারণা করে। কিন্তু তোমার জ্ঞান ও বোধ তোমাকে সব সময় এই সব জিনিসগুলি থেকে দূরে রাখবে।

16  
 מִחֲלִיקָה: אֲמַרְיָה מִדְּבַר־הַיָּם זָרָה מֵאִשָּׁה לְחַצְצִילָה  
 মুঞ্চ-করেছে তার-কথা -এর-থেকে-বিদেশিনী বিদেশিনী -এর-থেকে-নারী-বিদেশিনী উদ্ধার-করতে-তোমাকে  
[H0561](#) [H5237](#) [H0802](#) [H5337](#)

প্রজ্ঞা তোমাকে ঐ অপরিচিতা রমণী থেকে দূরে রাখবে। সেই বিজাতীয়া, যে চাটুকারিতার সাহায্যে তোমাকে পাপের পথে প্রলুদ্ধ করে, তার হাত থেকে তোমাকে রক্ষা করবে প্রজ্ঞা।

17  
 שְׂכָחָה: אֲלִיָּה בְּרִית וְאֶת-נְעוּרֶיהָ אֲלֵךְ הָעֲזָבֹת  
 ভুলেছে তার-ঈশ্বর নিয়ম ও--এর- তার-যৌবন -এর-সঙ্গী যে-ত্যাগ-করে  
[H7911](#) [H0430](#) [H1285](#) [H0853](#)

যৌবনে সে বিয়ে করেছিল, কিন্তু পরবর্তীকালে সে স্বামীকে পরিত্যাগ করেছে। ঈশ্বরকে সাক্ষী রেখে বিবাহের শপথকে সে ভুলে গিয়েছে।

18  
 מִמַּעְגְלוֹתֶיהָ: רָפְאִים וְאֶל-בֵּיתָה מָוֹת אֶל-שָׁחָה כִּי  
 তার-রাস্তা প্রেতদের ও--এর-দিকে- তার-গৃহ মৃত্যু -এর-দিকে- নীচে-নামে কারণ  
[H4570](#) [H7496](#) [H0413](#) [H4194](#) [H0413](#) [H7743](#)

এখন, তুমি যদি তার ঘরে ঢোক তাহলে সেটা তোমাকে মৃত্যুর দিকে নিয়ে যাবে! তুমি যদি মেয়ে-মানুষটাকে অনুসরণ কর সে তোমাকে কবরের দিকে পরিচালিত করবে।

19  
 חַיִּים: אֲרַחֲתִים וְלֹא-יִשְׁבְּנוּ לֹא בְּאֵיךְ כָּל-  
 জীবন -এর-পথ পৌঁছায় ও-না- ফিরে-আসে না যারা-যায়-তার-কাছে সমস্ত-  
[H0734](#) [H5381](#) [H3808](#) [H7725](#) [H3808](#) [H0935](#) [H3605](#)

